

老人保护服务

什么是虐待老人？

1983 年麻萨诸塞州颁布的《虐待老年人法》将虐待老年人定义为对老年人造成严重身体或精神伤害或经济剥削的任何作为或不作为。

《虐待老人法》适用哪些人？

在社区居住的每个已年满 60 岁的老人，如果受到身体、精神或性虐待；有自我忽视；被看护人忽视；或受到与其有持续私人关系的人员的经济剥削，则属于此法律的保护对象。请参阅本页背面的“快速参考指南”了解更多阐述。

如何报告虐待老人行为？

“老人事务执行部”已指派“Minuteman 老人服务”报告我们 16 个镇中出现的虐待老人行为。如果您担心老年人（60 岁或更大年龄），并有理由相信他们是虐待、忽视、自我忽视或经济剥削的受害者，请拨打麻萨诸塞州虐待老年人热线 1-800-922-2275，或在 Mass.gov 在线提交报告。

通过拨打虐待老人热线提交报告的授权报告人必须在 48 小时内通过邮件或传真向“Minuteman 老人服务”提交书面报告（授权报告人表格）。在线提交报告的授权报告人无需提交书面报告。

大多数口头报告需要用时 30-45 分钟。请准备好提供以下相关信息：

- 虐待/忽视的性质：指控的内容是什么，发生了什么，发生在哪里，上次发生是什么时候，发生了多长时间，谁参与了，谁观察到了，谁有访问权，结果是什么，后果是什么，我们有关于复发可能性的任何信息吗？请尽量具体。
- 老人目前的状况：老人的身体机能水平如何？老人是有警觉和方向感，还是意识模糊？是否有任何相关人员的胁迫/恐吓？老人对情况的理解、安全计划以及接受帮助的意愿如何？

医生、护士、社会工作者、物理/职业/言语治疗师以及警察局/消防局的工作人员是《虐待老人法》授权的报告人。

虽然“保护服务”理解有些信息将会是未知的，但仍会就该信息提问。您能提供的第一手信息越多越好。尽可能在现场报告，或在事后尽快报告。

对指控的虐待行为的任何善意报告，只要报告人没有造成虐待，在任何民事或刑事诉讼中都不承担责任。报告人的身份是保密的，但是，报告人可以选择披露他们在进行报告。“我希望你能和社工谈谈，我担心你不安全”或者“我有权通知保护服务”这类用语可能会起到帮助作用。除非报告人选择披露其身份，否则其身份会得到严格保密。



1 月 24 日

免费电话 (888) 222-6171 • www.MinutemanSenior.org • info@MinutemanSenior.org

MassRelay: 711 或 (800) 439-2370 (TTY/ASCII)

虐待老人快速参考指南

虐待	定义	迹象
身体	与老年人有持续私人关系的个人对老年人造成或威胁造成严重身体伤害。其中包括配偶、子女、孙子女、兄弟姐妹、侄女/侄子、朋友和邻居。	<ul style="list-style-type: none"> • 无法解释的伤害，或其解释与伤害性质不一致的伤害（包括骨折、穿孔、烧伤等） • 存在新旧瘀伤，瘀伤形状与物体相似（即手印或指纹） • 严重伤害（刺伤或枪伤）
性虐待	与老年人有持续私人关系的个人未经老年人同意或在老年人无法提供充分同意的情况下，有任何形式的性接触或性活动。	<ul style="list-style-type: none"> • 撕裂、有污渍或染血的内衣 • 行走或坐下有困难 • 生殖器部位疼痛、瘙痒、瘀伤或出血 • 无法解释的性病或生殖器感染
情感虐待	与老年人有持续私人关系的个人通过威胁、羞辱或其他言语或非言语行为造成的精神或情感伤害。	<ul style="list-style-type: none"> • 对施虐者的行为、行动等过度警觉 • 饮食或睡眠习惯的变化 • 抑郁、孤僻、焦虑不安 • 哭泣、颤抖、战栗 • 夸大的恐惧反应
忽视	护理人员未能或拒绝提供一种或多种对身体健康至关重要的必需品。护理人员是指与老人同住的任何成年人，或提供老人所依赖的实质性帮助的个人。不包括通过机构提供的正式服务。	<ul style="list-style-type: none"> • 脱水、营养不良 • 穿衣不整或不洁 • 褥疮 • 无法解释的健康恶化 • 未戴眼镜或听力辅助装置等 • 监管或医疗处理不力
自我忽视	老人未能、无力或抗拒为其提供一种或多种对身心健康至关重要的必需品，而缺少这些必需品会导致老人受到严重伤害，无法安全地留在社区。	<ul style="list-style-type: none"> • 与“忽视”相同 • 诈骗 — 没有能力管理自己的资金
财务虐待	未经老人同意，与老人有持续私人关系的个人的非意外行为或不作为，导致老人遭受重大金钱或财产损失，或他人获得重大收益。	<ul style="list-style-type: none"> • 对银行账簿、账单、丢失的资金迷惑不解 • 想不起签署过文件 • AP 失业，违背老人意愿 • 因未付款而被驱逐